

## 哭喪雜說

職業哭喪源流長，西方有此傳統，可遠溯至古希臘時期，《伊索寓言》就有一則《富人與哭喪女》：「富人與兩個女兒，一個死了，便請來些哭喪女為女兒哭喪。另一個女兒對母親說：『真是不幸！我們有喪事，卻不知道怎麼盡哀，而她們這些無親無故的人卻能這樣悲痛欲絕，嚎啕大哭。』母親回答說：『好孩子，不要大驚小怪，她們這樣嚎啕痛哭，不是出自內心的悲哀，而是為了金錢裝出來的。』伊索出身寒微（據說他曾當奴隸），可他對哭喪這門職業並無好感。《克雷洛夫寓言》有一則《送葬》：「古埃及富人為了把葬禮辦得風光，請了一些哭喪婆來哭喪。有人哭喪哭得傷心便說：我是衛士，可以讓死人復活。哭喪婆們說：那可是功德無量，不過你一定要讓他們五天後再死。此人生前沒做過一件好事，今後也未必改弦更張；而他一死，一定又會僱用我們再為他哭喪。」克雷洛夫大師承拉封丹，而拉封丹師承伊索，徒孫似比祖師爺開明得多，克雷洛夫諷刺的還是富人，對哭喪倒是同情的。

《馬太福音》也有「哭喪」的記載：「當他們來到睚魯的家，看見屋裡屋外有許多人在大哭大叫。這些大哭大叫的人是睚魯的妻子和親屬嗎？不是的！這些人大部分是花錢請來，專門為死人哭喪的。按照迦南人的風俗，死者的人會花錢請一些職業的哭喪者到家裡來哭喪。這些人為了得錢才大哭大叫的。事實上，他們並不是真的傷心。等喪禮一完，他們拿到該得的報酬，就會暗自高興地離去。」這一段對受僱哭喪者頗有微言。科西嘉島尼奧羅地島有一首這樣的哀歌：「為了報仇雪恨，放心吧，只要有她一個人我就夠了。」梅里美《Prosper Mérimée》將之援引為小說《科隆巴》(Columba)的序曲，想起這篇小說，是因為它的中段出現了哭喪的情節：「你剛才在唱什麼……是一首西海岸的哭喪歌，這是一首東海岸的哭喪歌……原來哭喪也是科西嘉的風俗，人死了，尤其是被暗殺、遺體便放在桌上，由家中的妻女、或女伴、或善唱輓歌的女子，用當地方言即興唱出哀歌。據中譯本註釋，這些婦女稱為 wocantia，意即哭喪婦，她們所唱的歌稱為哭喪歌。科西嘉乃「復仇之島」，輓歌也充滿戾氣：「保留我的勳章和我的血衣，給我的兒子，我的遠在異國的兒子。／他會看到上面有多少彈孔。／我的襯衣上有多少彈孔。仇人的襯衣上也有多少彈孔。／這樣就算報仇雪恨了嗎？／我還要那隻放槍的手，／那隻瞄準的眼睛，／那顆起著惡念的心……」這首在小說中段出現的輓歌，在小說結尾又出現了，彷彿前後呼應的迴響：「科隆巴一轉身，慢慢地向屋子裡走去，嘴巴塞得不清地唱著一支哭喪歌的幾句歌詞：我要那隻放槍的手，那隻瞄準的眼睛，那顆想出這毒計的心……」

## 藝壇

翠神 文潔華

無獨有偶，近期兩齣電影都在提醒人們要「格物致知」，且原來拯救自己的生命，皆在乎知識，特別在當您求救無門的時候。但格物到了最後，還是需要運氣和恩典。

## 格物以外

《引力邊緣》中的工程師，一個人孤絕無援在太空裡飄浮，最後可以鑽回太空艙裡，才知道懂得操作機艙脫離險境的重要。編導不斷透露這個角色原來多次考試都不合格，雖然最後還是因為要用到她的專長，才把她送到太空修理衛星系統。

## 中美的遙控技術角力

中國派出了無人機到了釣魚島上空巡邏，顯然是釣魚島應在中國的控制之下，日本根本沒有實行過什麼行政管理。日本的釣魚島國有化行動，企圖改變現狀，實在非常愚蠢。中國的無人飛機，不停在那裡巡邏，日本想將之擊落，已經發出了戰爭的恐嚇。不過，一旦首先向中國進行戰爭行動，一定會遭到中國的反擊。這就使得日本舉棋不定。

# 在這群泉噴湧的地方

在北緯36度與東經117度交匯處，有一個群泉水噴湧的地方，那就是泉城濟南。濟南除有趵突泉、大明湖、千佛山、四門塔、靈巖寺等名勝古跡外，更有趵突泉、五龍潭、黑虎泉、珍珠泉、百脈泉、洪範池等十大泉群七十二名泉和不計其數的無名湧泉。我離開上海到濟南工作生活四十多年了，被文人墨客多有讚誦的故鄉江南自然令我終身難忘，但這群泉噴湧的地方更讓我喜歡讓愛：這裡山清水秀、人文古跡眾多，泉水特別清澈、靈動……

原味的「家家泉水、戶戶垂楊」風光。滬上每有親友和同學來，我總喜歡陪他們到曲水亭、起鳳橋一帶看看。看完後，我總要問：「你們對濟南的哪個景點印象最深？」回答幾乎是一致的：「這裡！」確實，徜徉在這樣的老街巷裡，沒了鬧市區車水馬龍的喧囂和高樓大廈之間狹窄空間的壓抑，渾身輕鬆自在，享受到的是心靈的寧靜和生活的閒適。

百家廊 朱文興



■濟南護城河。



資料圖片



■千佛山 網上圖片

## Sister Joanna的近況

時間過得真快，我好像不在不久之前才在此欄提及我和 Sister Joanna 陳尹登博士在二零一二年共赴每年一度的約會，原來一年這麼快便過去，今年我已與她再次見面。

## 日語一定呱呱叫

人說父母褲子女遊埠，子女最好四至六歲，能跳、穿衣漂亮，懂吃美食，一言一笑都常令父母開心，小女杜笑都常令父母開心，小女杜笑都常令父母開心，小女杜笑都常令父母開心。

## 行程

十一月月中旬快到了，是時候坐下計劃冬季旅程。機票已訂，香港—多哈—Zanzibar—西貢—巴黎—倫敦—里斯本—洛哥—多哈—斯里蘭卡—曼谷—香港，五十天。